

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1275/2008

z dne 17. decembra 2008

o izvajanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES glede zahtev za okoljsko primerno zasnovano za porabo energije pri električni in elektronski gospodinjski ter pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti

(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/32/ES z dne 6. julija 2005 o vzpostavitvi okvira za določanje zahtev za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, ki rabijo energijo, in o spremembi Direktive Sveta 92/42/EGS ter direktiv 96/57/ES in 2000/55/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ in zlasti člena 15(1) direktive,

po posvetovanju s posvetovalnim forumom za okoljsko primerno zasnovano,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu z Direktivo 2005/32/ES Komisija določi zahteve za okoljsko primerno zasnovano izdelkov, ki rabijo energijo in ki zajemajo pomemben del prodaje in trgovine ter ki imajo pomemben okoljski vpliv in veliko možnost za izboljšanje vpliva na okolje brez pretiranih stroškov.
- (2) V drugi alinei člena 16(2) Direktive 2005/32/ES je določeno, da Komisija v skladu s postopkom iz člena 19(3) in merili iz člena 15(2) ter po posvetovanju s posvetovalnim forumom po potrebi za skupino izdelkov sprejme ločen izvedbeni ukrep za zmanjšanje izgub v stanju pripravljenosti.
- (3) Komisija je opravila pripravljalo študijo, v kateri je preučila tehnične, okoljske in ekonomske vidike izgub v stanju pripravljenosti in izključenosti. Študija je bila pripravljena z interesnimi skupinami in zainteresiranimi stranmi iz EU in tretjih držav, rezultati študije pa so bili javno objavljeni.

- (4) V pripravljani študiji je navedeno, da so izgube v stanju pripravljenosti in izključenosti prisotne pri večini električnih in elektronskih izdelkov gospodinjske in pisarniške opreme, ki se prodajajo v Skupnosti, letna poraba električne energije v Skupnosti pa je bila leta 2005 zaradi izgub v stanju pripravljenosti in izključenosti ocenjena na 47 TWh, kar ustreza 19 Mt (milijonov ton) emisij CO₂. Če ne bodo sprejeti posebni ukrepi, se bo poraba do leta 2020 predvidoma povečala na 49 TWh. V študiji je bilo tudi ugotovljeno, da se lahko izguba električne energije v stanju pripravljenosti in izključenosti bistveno zmanjša.
- (5) Izboljšanje porabe električne energije zaradi izgub v stanju pripravljenosti in izključenosti je treba doseči z obstoječimi nezaščitenimi in stroškovno učinkovitimi tehnologijami, kar bi zmanjšalo skupne nabavne in obratovalne stroške opreme.
- (6) Zahteve za okoljsko primerno zasnovano za porabo električne energije pri električni in elektronski gospodinjski in pisarniški opremi v stanju pripravljenosti in izključenosti je treba opredeliti, zato da se uskladijo zahteve za okoljsko primerno zasnovano za stanje pripravljenosti in izključenosti v vsej Skupnosti, kar bi prispevalo k delovanju notranjega trga in izboljšanju okoljske učinkovitosti zadevnih izdelkov.
- (7) Zahteve za okoljsko primerno zasnovano ne smejo imeti negativnih učinkov na funkcionalnost izdelka in negativno vplivati na zdravje, varnost in okolje. Zlasti morajo koristiti, ki jih ima zmanjšanje porabe električne energije v fazi uporabe, odtehtati morebitne dodatne okoljske vplive v fazi proizvodnje opreme, v kateri nastajajo izgube zaradi funkcije stanja pripravljenosti in izključenosti.
- (8) Uporabo te uredbe je treba omejiti na izdelke, ki ustrezajo gospodinjski in pisarniški opremi, namenjeni za uporabo v domačem okolju, pri opremi informacijske tehnologije pa na tiste izdelke, ki ustrezajo opremi iz razreda B, kot je določena v EN 55022:2006. Področje uporabe je treba opredeliti tako, da oprema, ki še ni na trgu, vendar ima podobne funkcije kot izdelki, navedeni v tej uredbi, izpolnjuje zahteve iz te uredbe. Po potrebi se lahko seznam razširi s spremembo uredbe.

⁽¹⁾ UL L 191, 22.7.2005, str. 29.

- (9) Obratovalne načine, ki niso zajeti v tej uredbi, kot je npr. računalniški način ACPI S3, je treba upoštevati v izvedbenih pravilih za izdelke v skladu z Direktivo 2005/32/ES.
- (10) Zahteve za stanje pripravljenosti in izključenosti, določene v izvedbenih pravilih za izdelke v skladu z Direktivo 2005/32/ES, praviloma ne smejo biti manj stroge od zahtev v tej uredbi.
- (11) Da bi preprečili nepotrebne izgube energije, morajo izdelki, ki ne izvajajo funkcije, praviloma preiti v stanje porabe „0 Watt“. Tehnično izvedljivost in ustreznost je treba upoštevati za vsak posamezni izdelek v ustreznem izvedbenem ukrepu v skladu z Direktivo 2005/32/ES.
- (12) S postopno uveljavitvijo zahtev za okoljsko primerno zasnovano v dveh fazah bi proizvajalci imeli dovolj časa za preoblikovanje izdelkov. Fazi je treba časovno razporediti tako, da ne bosta imeli negativnih učinkov na funkcionalnost opreme na trgu in da ne bosta povzročili prekomernih stroškov za proizvajalce, vključno z MSP, hkrati pa zagotovili pravočasno doseganje ciljev politike. Porabo električne energije je treba meriti glede na splošno priznano zadnje stanje tehničnega razvoja. Proizvajalci lahko uporabljajo usklajene standarde, določene v skladu s členom 9 Direktive 2005/32/ES.
- (13) S to uredbo se morajo na trgu uveljaviti tehnologije, ki omogočajo izboljšanje energetske učinkovitosti v stanju pripravljenosti in izključenosti, kar bi po ocenah do leta 2020 prihranilo 35 TWh energije v primerjavi s scenarijem brez sprememb.
- (14) V skladu s členom 8(2) Direktive 2005/32/ES mora ta uredba kot veljavni postopek ocenjevanja skladnosti določiti notranji nadzor zasnove iz Priloge IV in sistem upravljanja iz Priloge V k Direktivi 2005/32/ES.
- (15) Da bi poenostavili izvajanje preskusov skladnosti, je treba proizvajalce obvezati, da v tehnični dokumentaciji, navedeni v prilogah IV in V k Direktivi 2005/32/ES, navedejo informacije o uporabi v stanju pripravljenosti/izključenosti ter o ustrezni uporabi električne energije.
- (16) Opredeliti je treba merila za uspešnost trenutno razpoložljive tehnologije z majhno porabo električne energije v stanju pripravljenosti in izključenosti. Tako bodo informacije dostopne širšemu krogu, zlasti MSP in zelo

majhnim podjetjem, kar bi dodatno olajšalo vključevanje najboljših tehnologij za zmanjševanje porabe električne energije v stanju pripravljenosti in izključenosti.

- (17) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega na podlagi člena 19(1) Direktive 2005/32/ES –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Vsebina in področje uporabe

S to uredbo se uvedejo zahteve za okoljsko primerno zasnovano za porabo električne energije v stanju pripravljenosti in izključenosti. Ta uredba se uporablja za električno in elektronsko gospodinjsko in pisarniško opremo.

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo opredelitve pojmov iz Direktive 2005/32/ES. Uporabljajo se tudi naslednje opredelitve pojmov:

1. „električna in elektronska gospodinjska in pisarniška oprema“ (v nadaljnjem besedilu „oprema“) je izdelek, ki rabi energijo in ki
 - (a) je v prosti prodaji kot posamezna funkcionalna enota ter je namenjen končnemu uporabniku;
 - (b) je na seznamu izdelkov, ki rabijo energijo, iz Priloge I;
 - (c) je za predvideno delovanje odvisen od dovajanja energije iz električnega omrežja ter
 - (d) je zasnovan za uporabo, pri kateri nazivna napetost znaša 250 V ali manj,
- in sicer tudi takrat, kadar se trži za uporabo, ki ni namenjena gospodinjski ali pisarniški uporabi;

2. „stanje pripravljenosti“ je stanje, ko je oprema povezana z električnim omrežjem, je za predvideno delovanje odvisna od dovajanja energije iz električnega omrežja in zagotavlja **zgolj** naslednje funkcije, ki lahko trajajo nedoločen čas:

— funkcijo ponovnega vklopa ali funkcijo ponovnega vklopa skupaj s prikazom aktivirane funkcije ponovnega vklopa in/ali

— prikaz informacij ali stanja na zaslonu;

3. „funkcija ponovnega vklopa“ je funkcija za aktiviranje drugih načinov, vključno z aktivnim načinom na daljinski vklop, ki vključuje daljinsko upravljanje, vgrajeni senzor ali uro, ki zagotavlja dodatne funkcije, vključno z glavno funkcijo;

4. „prikaz informacij ali stanja na zaslonu“ je stalna funkcija, s katero se zagotavljajo informacije ali prikazuje stanje opreme na zaslonu, vključno z urami;

5. „aktivni način“ je stanje, ko je oprema povezana z električnim omrežjem in je aktivirana vsaj ena od glavnih funkcij predvidene uporabe opreme;

6. „izključenost“ je stanje, ko je oprema povezana z električnim omrežjem in ne izvaja nobene funkcije. Za izključenost se štejejo tudi:

(a) pogoji, ki zgolj prikazujejo izklop;

(b) pogoji, ki omogočajo zgolj funkcije, namenjene zagotavljanju elektromagnetne združljivosti v skladu z Direktivo 2004/108/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾;

7. „oprema za informacijsko tehnologijo“ je oprema, katere osnovna funkcija je vnašanje, shranjevanje, prikazovanje, iskanje, prenos, obdelava, komutacija ali nadzor podatkov in telekomunikacijskih sporočil ali kombinacija teh funkcij in je lahko opremljena z enim ali več terminali, ki se običajno uporabljajo za prenos informacij;

8. „domače okolje“ je okolje, v katerem se radijski in televizijski sprejemnik uporabljata na razdalji 10 m od zadevnega aparata.

Člen 3

Zahteve za okoljsko primerno zasnovo

Zahteve za okoljsko primerno zasnovo za porabo električne energije v stanju pripravljenosti in izključenosti so navedene v Prilogi II.

Člen 4

Ocenjevanje skladnosti

Za postopek ocenjevanja skladnosti, naveden v členu 8(2) Direktive 2005/32/ES, se določi notranji nadzor zasnov iz Priloge IV k Direktivi 2005/32/ES ali sistem upravljanja iz Priloge V k Direktivi 2005/32/ES.

Člen 5

Postopek preverjanja za namene tržnega nadzora

Preverjanja se izvajajo v skladu s postopkom preverjanja, navedenim v Prilogi III.

Člen 6

Merila uspešnosti

Okvirna merila uspešnosti za najučinkovitejše izdelke in tehnologijo, ki so trenutno na voljo na trgu, so navedena v Prilogi IV.

Člen 7

Revizija

Najpozneje šest let po začetku veljavnosti te uredbe Komisija pregleda uredbo glede na tehnološki napredek in rezultate tega pregleda predstavi posvetovalnemu forumu.

Člen 8

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Točka 1 Priloge II se začne uporabljati eno leto po datumu iz prvega odstavka.

Točka 2 Priloge II se začne uporabljati štiri leta po datumu iz prvega odstavka.

⁽¹⁾ UL L 390, 31.12.2004, str. 24.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. decembra 2008

Za Komisijo
Andris PIEBALGS
Član Komisije

PRILOGA I

Seznam izdelkov, ki rabijo energijo in za katere velja ta uredba

1. Gospodinjski aparati:
 - pralni stroji
 - sušilni stroji
 - pomivalni stroji
 - kuhalni aparati:
 - električne pečice
 - električne grelne plošče
 - mikrovalovne pečice
 - opekači
 - cvrtniki
 - naprave za mletje, kavni avtomati in oprema za odpiranje ali hermetično zapiranje posod ali embalaže
 - električni noži
 - drugi aparati za kuhanje in drugo predelavo hrane, čiščenje in vzdrževanje oblačil
 - naprave za striženje las, sušenje las, zobne ščetke, brivniki, masažni aparati in druge naprave za nego telesa
 - tehtnice
 2. Oprema za informacijsko tehnologijo, namenjena predvsem uporabi v domačem okolju
 3. Oprema za zabavno elektroniko:
 - radijski sprejemniki
 - televizijski sprejemniki
 - video kamere
 - videorekorderji
 - glasbeni stolpi
 - avdio ojačevalniki
 - sistemi za domači kino
 - glasbeni instrumenti
 - in druga oprema za snemanje ali reproduciranje zvoka ali slik, vključno s signali ali drugačnimi tehnologijami za distribucijo zvoka in slike, ki ne poteka po telekomunikacijskih kanalih
 4. Igrače, oprema za prosti čas in šport:
 - električni vlakci ali dirkalni avtomobilčki
 - ročne konzole za videoigre
 - športna oprema z električnimi ali elektronskimi sestavnimi deli
 - druge igrače, oprema za prosti čas in šport
-

PRILOGA II

Zahteve za okoljsko primerno zasnovano

1. Eno leto po začetku veljavnosti te uredbe:

(a) poraba električne energije v „stanju izključenosti“:

poraba električne energije v katerem koli stanju izključenosti opreme ne sme presegati 1,00 W;

(b) poraba električne energije v „stanju pripravljenosti“:

poraba električne energije v katerem koli stanju opreme, ki ima samo funkcijo ponovnega vklopa ali funkcijo ponovnega vklopa in zgolj prikaz omogočene funkcije ponovnega vklopa, ne sme presegati 1,00 W.

Poraba električne energije v katerem koli stanju opreme, ki ima samo prikaz informacij ali stanja na zaslonu ali kombinacijo funkcije ponovnega vklopa in prikaza informacij ali stanja na zaslonu, ne sme presegati 2,00 W;

(c) možnost stanja izključenosti in/ali pripravljenosti:

če to ni neprimerno za predvideno uporabo, mora oprema zagotavljati stanje izključenosti in/ali pripravljenosti in/ali drugo stanje, ki ne presega zahtev za porabo električne energije v stanju izključenosti in/ali pripravljenosti, kadar je oprema povezana z električnim omrežjem.

2. Štiri leta po začetku veljavnosti te uredbe:

(a) poraba električne energije v „stanju izključenosti“:

poraba električne energije v katerem koli stanju izključenosti opreme ne sme presegati 0,50 W;

(b) poraba električne energije v „stanju pripravljenosti“:

poraba električne energije v katerem koli stanju opreme, ki ima samo funkcijo ponovnega vklopa ali funkcijo ponovnega vklopa in zgolj prikaz omogočene funkcije ponovnega vklopa, ne sme presegati 0,50 W.

Poraba električne energije v katerem koli stanju opreme, ki zagotavlja samo prikaz informacij ali stanja na zaslonu ali kombinacijo funkcije ponovnega vklopa in prikaza informacij ali stanja na zaslonu, ne sme presegati 1,00 W;

(c) razpoložljivost stanja izključenosti in/ali pripravljenosti:

če to ni neprimerno za predvideno uporabo, mora oprema zagotavljati stanje izključenosti in/ali pripravljenosti in/ali drugo stanje, ki ne presega zahtev za porabo električne energije v stanju izključenosti in/ali pripravljenosti, kadar je oprema povezana z električnim omrežjem;

(d) upravljanje porabe energije:

če to ni neprimerno za predvideno uporabo, mora oprema, kadar ne izvaja glavne funkcije ali kadar od njenih funkcij niso odvisni drugi izdelki, ki rabijo energijo, zagotavljati funkcijo upravljanja porabe energije ali podobno funkcijo, ki opremo po preteku najkrajšega možnega časa, ki je ustrezen za njeno predvideno uporabo, samodejno preklopi v

— stanje pripravljenosti ali

— stanje izključenosti ali

— drugo stanje, ki ne presega zahtev za porabo električne energije v stanju izključenosti in/ali pripravljenosti, kadar je oprema povezana z električnim omrežjem. Funkcijo upravljanja porabe energije je treba aktivirati, da deluje.

3. Meritve

Poraba električne energije, določena v točkah 1(a), 1(b), 2(a) in 2(b), se določi na podlagi zanesljivega, točnega in ponovljivega merilnega postopka ob upoštevanju splošno priznanega zadnjega stanja tehničnega razvoja.

Pri meritvah moči v vrednosti 0,50 W ali več je negotovost enaka ali manjša kot 2 % pri 95-odstotni zanesljivosti. Pri meritvah moči v vrednosti manj kot 0,50 W je negotovost enaka ali manjša kot 0,01 W pri 95-odstotni zanesljivosti.

4. Informacije, ki jih morajo zagotoviti proizvajalci

Za namene ocenjevanja skladnosti v skladu s členom 4 mora tehnična dokumentacija vsebovati naslednje elemente:

(a) za vsako stanje pripravljenosti in/ali izključenosti

- podatke o porabi električne energije v vatih, zaokrožene na drugo decimalno mesto,
- uporabljeno merilno metodo,
- opis, kako se izbere ali programira stanje naprave,
- zaporedje dogodkov, ki so potrebni, da oprema samodejno spremeni stanje,
- kakršne koli opombe glede delovanja opreme;

(b) preskusni parametri za meritve

- temperaturo okolja,
- preskusno napetost v voltih (V) in frekvenco v hercih (Hz),
- celotno harmonično popačenje sistema za dobavo električne energije,
- informacije in dokumentacijo o uporabljenih instrumentih, ureditvah in tokokrogih za preskušanje električne energije;

(c) značilnosti opreme, pomembne za ocenjevanje skladnosti z zahtevami iz točke 1(c) ali točk 2(c) in/ali 2(d), kakor je ustrezno, vključno s časom, potrebnim za avtomatični preklon v stanje pripravljenosti ali izključenosti ali drugo stanje, ki ne presega veljavnih zahtev za porabo energije v stanju pripravljenosti ali izključenosti.

Zlasti je treba, kadar je to primerno, zagotoviti tehnično utemeljitev, da so zahteve iz točke 1(c) ali točk 2(c) in/ali 2(d) neprimerne za predvideno uporabo opreme.

PRILOGA III

Postopek preverjanja

Organi držav članic pri izvajanju tržnih preverjanj iz člena 3(2) Direktive 2005/32/ES za zahteve iz točk 1(a) in 1(b) ali 2(a) in 2(b) Priloge II uporabljajo naslednji postopek preverjanja.

Pri zahtevah za porabo električne energije, ki je večja kot 1,00 W: organi držav članic preskusijo samo eno enoto.

Za vzorec se šteje, da je skladen z določbami iz točk 1(a) in 1(b) ali 2(a) in 2(b) Priloge II, če rezultati za stanje izključenosti in pripravljenosti ne presegajo mejnih vrednosti za več kot 10 %.

V nasprotnem primeru je treba preskusiti še tri enote. Za vzorec se šteje, da je skladen s to uredbo, če povprečje rezultatov zadnjih treh preskusov za stanje izključenosti in/ali pripravljenosti ne presega mejnih vrednosti za več kot 10 %.

Pri zahtevah za porabo električne energije, ki je enaka ali manjša kot 1,00 W: organi držav članic preskusijo samo eno enoto.

Za vzorec se šteje, da je skladen z določbami iz točk 1(a) in 1(b) ali 2(a) in 2(b) Priloge II, če rezultati za stanje izključenosti in/ali pripravljenosti ne presegajo mejnih vrednosti za več kot 0,10 W.

V nasprotnem primeru je treba preskusiti še tri enote. Za vzorec se šteje, da je skladen s to uredbo, če povprečje rezultatov zadnjih treh preskusov za stanje izključenosti in/ali pripravljenosti ne presega mejnih vrednosti za več kot 0,10 W.

V nasprotnem primeru se šteje, da vzorec ni skladen.

PRILOGA IV

Merila uspešnosti

Za namene točke 2 dela 3 Priloge I k Direktivi 2005/32/ES so opredeljena naslednja merila uspešnosti:

Izklop: 0 W–0,3 W s stikalom za fizični izklop, kar je med drugim odvisno od lastnosti v zvezi z elektromagnetno združljivostjo v skladu z Direktivo 2004/108/ES.

Stanje pripravljenosti – funkcija ponovnega vklopa: 0,1 W.

Stanje pripravljenosti – prikaz na zaslonu: 0,1 W za preproste zaslone in svetleče diode z majhno porabo energije, za večje zaslone (na primer za ure) pa je potrebna večja moč.